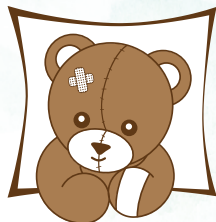


VÝROČNÁ SPRÁVA ROK 2016

DEŤOM S RAKOVINOU N.O.
RODIČOVSKÁ NEZISKOVÁ ORGANIZÁCIA



**Detom
s rakovinou n.o.**
www.detomsrakovinou.sk

Deťom s rakovinou n.o. vznikla v decembri v roku 2015. Neziskovú organizáciu založili rodičia detí, ktoré sa liečili na detskej onkológii v spolupráci s odborným vedením kliniky detskej hematológie a onkológie (ďalej len KDHaO). Je právoplatným členom medzinárodnej organizácie Childhood Cancer International (CCI) a medzinárodnej iniciatívy Unite2Cure.

Činnosť neziskovej organizácie riadi Správna rada zložená z piatich členov, výkonný orgán je riaditeľ neziskovej organizácie a jej činnosť kontroluje Revízor. Deťom s rakovinou n.o. zlepšuje a buduje prostredie Kliniky detskej hematológie a onkológie (KDHaO) v Detskej fakultnej nemocnici s poliklinikou Bratislava s cieľom zvyšovať počet úspešne vyliečených pacientov resp. pomáha lepšie zvládnuť priebeh náročnej onkologickej liečby detských pacientov a ich príbuzných. V budúcnosti je plán čoraz viac podporovať a zapájať aj detskú onkológiu v Banskej Bystrici a Košiciach. Pomáha adresne rodinám s chorým dieťaťom na rakovinu so zlými sociálnymi pomermi, podporuje a financuje vzdelávanie zdravotníckeho personálu KDHaO, informuje širokú verejnosť o problematike detskej rakoviny, háji záujmy detských onkologických pacientov v medzinárodnom meradle a realizuje či podieľa sa na mnohých ďalších aktivitách.



OBSAH

| | |
|---|----|
| Príhovor | 4 |
| Osveta, informovanie, Týždeň deťom s rakovinou 2016 | 6 |
| Materiálna pomoc na KDHaO | 8 |
| Adresná pomoc rodinám | 9 |
| Podpora vzdelávania zdravotníckeho personálu | 10 |
| Naše medzinárodné aktivity | 11 |
| Projekt výstavby Dennež kliniky | 12 |
| Poďakovanie | 13 |
| Finančná správa | 13 |
| Organizačná štruktúra | 16 |
| Dodatok správy nezávislého audítora k výročnej správe | 17 |
| Účtovná závierka | 20 |



PRÍHOVOR

Rok 2016 bol prvým rokom fungovania našej rodičovskej organizácie Deťom s rakovinou n.o. Uplynul nám pomerne rýchlo. Rozbiehali sme niekoľko nových projektov a aktivít, s ktorými predtým neboli na KDHaO žiadne skúsenosti. Na začiatku sme si dali tri hlavné ciele - budovať špičkovú detskú onkológiu, pomáhať rodinám, ktorým dieťa ochorelo na onkologickú diagnózu a tiež robiť osvetu verejnosti v téme detskej rakoviny. Napriek tomu, že začiatky bývajú pomalšie a náročné, si myslíme, že sa nám naše predsavzatia darilo naplňať.



Hneď v úvode roka, v mesiaci február, sme po prvýkrát na Slovensku pri príležitosti medzinárodného dňa venovaného deťom s rakovinou tzv. International Childhood Cancer Day zorganizovali sériu podujatí pod názvom Týždeň deťom s rakovinou 2016. Bol to zároveň náš prvý úspešný projekt, naša prvá kampaň s významnou podporou médií a so značným ohlasom širokej verejnosti.

Naša organizácia je napojená a intenzívne spolupracuje s Klinikou detskej hematológie a onkológie (ďalej len KDHaO) DFNSP Bratislava. Pri jej zrode stála a predsedníčkou Správnej rady je prednostka KDHaO Doc. MUDr. Alexandra Kolenová, PhD. Pôsobíme tak priamo na klinike detskej onkológie.

Byť takmer súčasťou detskej onkológie znamená takmer každodenný kontakt s rodinami, ktorých deti sa liečia na rakovinu. Pravidelné stretnutia s rodičmi, osobné rozhovory, spoločné aktivity a mnoho iného sú nielen konkrétnou pomocou, ale pre nás zároveň aj spätnou väzbou k tomu, čo robíme. Osobne poznáme rodiny z detskej onkológie a ich osudy. Aj v tom bol pre nás rok 2016 výnimočným - nadviazali sme veľa pekných aj hlbších vzťahov s rodičmi a pacientmi.

Adresne sme pomohli viacerým, ktorí to najviac potrebovali. Rodiny s onkologicky chorým dieťaťom sú mnohokrát vo finančnej núdzi a musia riešiť aj mnohé iné závažné problémy. Najmä, ak je doma viac detí, o ktoré je potrebné sa starať alebo ak je rodič samoživiteľ. Hneď v prvom roku existencie našej organizácie sme zabezpečili parochne pre mladé slečny, jednorazové finančné pomoci, úhrady nákladov na pohreb a podobne.

Veľmi hrdí sme na projekt Dennej kliniky. Myšlienka vybudovať denný stacionár pre podávanie chemoterapie, menšie zákroky či kontroly existovala už dávnejšie. Nemal ju však kto zrealizovať. Vzali sme si projekt „za svoj“ a hneď v prvý rok nášho fungovania sme sa pustili do jeho realizácie. Bola to veľká výzva. Architektonický návrh, nájdenie vhodných priestorov a najmä získanie nevyhnutných financií a pomoci sponzorov

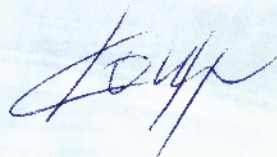


a partnerov boli hlavnými krokmi k novej Dennej klinike, ktoré sa nám podarilo urobiť ešte v roku 2016.

Sme rodičia, ktorí sa rozhodli pomáhať detskej onkológii a odovzdávať svoje skúsenosti ďalším rodičom s podobným osudom. Všetky naše úspechy a reálne skutky sa nám darili vďaka dobrým ľuďom – sponzorom a individuálnym darcom, ktorí nám už v prvom roku existencie našej neziskovej organizácie prejavili dôveru, za čo sme im nesmierne vďační.

Ing. Katarína Kopper - riaditeľka neziskovej organizácie Deťom s rakovinou n.o.

17. mája 2017



OSVETA, INFORMOVANIE A TÝŽDEŇ DEŤOM S RAKOVINOU 2016

Osveta

Téma rakoviny u detí je v slovenskej spoločnosti stále vnímaná s odstupom, je to „tabu“ téma. Dali sme si za úlohu odbúravať neochotu verejnosti počúvať a hovoriť nahlas o tejto problematike. Chceme tým dosiahnuť lepšiu informovanosť o samotnej detskej rakovine (o jej príznakoch, liečbe, úspechoch liečby) a tiež naučiť verejnosť, ako sa správať a komunikovať s rodinami, ktoré majú onkologicky choré dieťa alebo ako komunikovať priamo s dieťaťom - pacientom.



V roku 2016 sme verejnosť informovali o téme detskej rakoviny najmä prostredníctvom našej webovej stránky, našej stránky na sociálnej sieti Facebook, v celoslovenských elektronických a printových médiách a cez podujatia určené širokej verejnosti. Pomocou viacerých kanálov sme šírili nielen myšlienky našej neziskovej organizácie, ale aj spoločné medzinárodné kampane na pomoc deťom s rakovinou zastrešené organizáciou Childhood Cancer International (CCI).

Snažili sme sa využiť čo v najväčšej miere potenciál sociálnej siete Facebook, kde sme už v prvom roku mali niekoľko tisíc pravidelných návštevníkov. Projekt Príbehy z detskej onkológie, ktorý obsahoval autentické výpovede rodičov a lekárov či sestier, pritiahol významnú pozornosť verejnosti.

Informovanie

Informácie podávame samotným rodičom, ktorých deti ochorejú na onkologickú diagnózu alebo ktorí sa zaujímajú napr. o príznaky ochorenia a podobne. Prostredníctvom našej webovej stránky www.detomsrakovinou.sk, osobne a tiež v komunikácii na sociálnej sieti Facebook. Financovali sme vydanie tzv. Sprievodcu pre rodičov liečbou onkologicky chorého dieťaťa. Môže uľahčiť veľmi náročné prvé týždne na detskej onkológii. Sprievodca obsahuje podrobné informácie a rady rodičom zdravotníckeho personálu od správneho a rady,



ako ich prekonávať, až po návod, ako komunikovať s chorým dieťaťom. Vďaka našej organizácii dostane Sprievodcu každý nový rodič prichádzajúci na detskú onkológiu. Taktiež sme v roku 2016 začali so spracovávaním špeciálnych brožúr o jednotlivých diagnózach detskej rakoviny. Každá podrobne opisuje príznaky konkrétneho ochorenia, liečebné postupy, zákroky a rady rodičom. Brožúry budú k dispozícii v roku 2017.

S rodičmi sa členovia našej organizácie pravidelne stretávajú na spoločných stretnutiach vždy aj so zástupcami z radov lekárov. Vopred si určíme témy stretnutí (napr. ako komunikovať so svojim chorým dieťaťom alebo ako správne dodržiavať dôležité hygienické opatrenia), avšak vždy je priestor na otázky rodičov a voľnú diskusiu. Matky a otcovia môžu otvorene hovoriť o svojich návrhoch na prípadné vylepšenia bežného chodu na detskej onkológii, ktorý sa ich priamo dotýka.

Týždeň deťom s rakovinou 2016

Séria podujatí pod názvom Týždeň deťom s rakovinou je venovaná predovšetkým detským onkologickým pacientom a ich blízkym. Popri tom však dávame veľký dôraz aj na osvetovú a informačnú časť pre širokú verejnosť. Týždeň deťom s rakovinou sa uskutočnil po prvý raz v roku 2016 pod záštitou prezidenta SR Andreja Kisku a vznikol ako myšlienka pripomínať si aj na Slovensku tzv. International Childhood Cancer Day (Medzinárodný deň detí s rakovinou), ktorý pripadá každoročne na 15. februára. Naša organizácia sa rozhodla venovať detským onkologickým pacientom a osvete verejnosti celý týždeň (od 15. do 21.2. 2016). Súčasťou Týždňa deťom s rakovinou bol každodenný pestrý program pre deti a ich rodičov priamo na klinike detskej onkológie, tlačová konferencia pre médiá, divadelné predstavenie Silent Rhapsody pre verejnosť, ktorého autorkou je bývalá pacientka detskej onkológie, spomienková slávnosť, ktorou sme si spolu s rodinami pripomenuli pamiatku detí, ktoré rakovine podľahli. Týždeň sme zakončili koncertom Umelci deťom s rakovinou pre širokú verejnosť, kde sme vo viacerých vstupoch hovorili o úspechoch liečby detských onkologických diagnóz.



Tlačová konferencia počas Týždňa deťom s rakovinou 2016. Zľava: Ing. Katarína Kopper - riaditeľka Deťom s rakovinou n.o., Doc. MUDr. Alexandra Kolenová, PhD. - predsedníčka Správnej rady Deťom s rakovinou n.o. a prednostka KDHaO, MUDr. Ladislav Kužela - riaditeľ DFNSP Bratislava, MUDr. Eva Siracká, DrSc. - prezidentka LPR



Týždeň deťom s rakovinou 2016 na KDHaO - Umelci deťom s rakovinou. Zľava: spevák, skladateľ Marián Čekovský, herec Juraj Kemka, predsedníčka Správnej rady Deťom s rakovinou n.o. a prednostka KDHaO Doc. MUDr. Alexandra Kolenová, PhD.



Týždeň deťom s rakovinou 2016 bol zároveň kampaňou, kedy sme predstavili našu novovzniknutú rodičovskú neziskovú organizáciu a náš slogan „Aj vďaka vám bude cesta detí s rakovinou jednoduchšia“. O našich plánoch a cieľoch a tiež podujatiach informovali takmer všetky celoslovenské médiá. Naše témy sme prezentovali aj cez pozitívne odkazy ako napríklad cez príbehy tzv. survivors – vyliečených pacientov, dnes mladých úspešných ľudí.

Deň s Nadáciou televízie Markíza

Naším mediálnym partnerom pre užitočný projekt Dennej kliniky sa stala pre rok 2016 TV Markíza, keďže jej Nadácia sa nás rozhodla podporiť aj finančne v rámci Dňa s Nadáciou televízie Markíza (5. 12. 2016). V reláciách TV Markíza sme tak dostali priestor vysvetliť verejnosti nie len, prečo je dôležitá ambulatná forma zdravotnej starostlivosti pre deti s rakovinou, ale aj aké to je, ak skončíte so svojím dieťaťom na detskej onkológii a čo všetko robí a má snahu naša nezisková organizácia robiť v budúcnosti.



Moderátori a známe tváre TV Markíza Zlatica Švajdová Puškárová a Patrik Švajda na klinike detskej onkológie počas Dňa s Nadáciou TV Markíza.



Odovzdanie symbolického šeku zbierky v relácii Teleráno počas Dňa s Nadáciou TV Markíza 2016 pre Deťom s rakovinou n.o.. Zľava: generálny riaditeľ TV Markíza Matthias Settele, finančná riaditeľka TV Markíza Marianna Trnavská, riaditeľka Deťom s rakovinou n.o. Katarína Kopper, moderátori relácie Teleráno Kveta Horváthová a Jozef Kurilák.

MATERIÁLNA POMOC NA KDHAO

Naša nezisková organizácia rozbehla v roku 2016 dve formy materiálnej pomoci. Prvou je materiálna pomoc klinike detskej onkológie, ktorú využívajú nielen rodičia, ale aj zdravotnícky personál. Zabezpečili sme tak nové fonendoskopy, teplomery, administratívne potreby pre lekárov a sestry, upratovacie náradie a ďalšie.

Druhá forma materiálnej pomoci je určená predovšetkým rodinám na klinike. Zabezpečili sme nové elektrospotrebiče (práčku, sušičku, chladničku), nábytok, periny, vankúše a každý týždeň dopĺňame potrebné do dvoch rodičovských kuchyniek (hygienické, dezinfekčné, pracie prípravky, papierové utierky, riad, príbory, atď.).



Dovtedy si na mnohé z uvedeného rodiča zbierali peniaze, my sme ich v tom zastúpili. Kladieme tak dôraz na hygienické udržiavanie spoločných rodičovských priestorov.

Špeciálne sme sa zamerali na podporu tzv. art terapie detských pacientov. Zabezpečujeme pomôcky pre umeleckú tvorbu, ktorú si deti veľmi obľúbili a tvorí veľmi dôležitú súčasť každého dňa. Pacienti spolu s vychovávateľkami z detskej onkológie kreatívne trávia veľa času, čo im pomáha odbúravať stres a odreagovať sa od náročných liečebných výkonov.

Mnohí naši podporovatelia sa nás často pýtali na možnosti ako pomôcť klinike a rodinám. Preto sme počas roka aktualizovali niekoľkokrát zoznam chýbajúcich potrieb, ktorý si dobrovoľní individuálni darcovia iniciatívne žiadali a viackrát tak prispeli už zakúpenými vecami.

ADRESNÁ POMOC RODINÁM

Adresná pomoc rodinám s onkologicky chorým dieťaťom je pre nás jednou z dôležitých foriem pomoci. Avšak nie je možné pomáhať plošne všetkým rodinám. Preto sme od začiatku fungovania našej organizácie Deťom s rakovinou n.o. pristúpili k systému, kedy pomoc – finančnú, materiálnu alebo aj inú, pomáhame zabezpečiť konkrétnym rodinám v zlej sociálnej a rodinnej situácii.

V roku 2016 sme pomohli niekoľkým rodinám priamo zabezpečením finančnej pomoci, ďalšou formou bolo zakúpenie parochní pre pacientky, preplatenie nákladov na pohreb a podobne.

Každá nová rodina po príchode na KDHaO dostáva od našej organizácie tzv. štartovací balíček. Jeho súčasťou sú základné hygienické a dôležité dezinfekčné prípravky a potreby, rehabilitačné pomôcky a tzv. Sprievodca pre rodičov. Deti sú prostredníctvom nás obdarúvané darčekom od sponzorov a individuálnych darcov (hračkami, stavebnicami, knihami, kresliacimi pomôckami, atď.)



Materiálne vybavenie určené pre rodičovské kuchynky a zázemie.



Rodiny na detskej onkológii potrebujú často psychologickú pomoc a aj iné adresné formy pomoci. Ilustračný záber.



PODPORA VZDELÁVANIA ZDRAVOTNÍCKEHO PERSONÁLU

Neustále vzdelávanie zdravotníckeho i nezdravotníckeho personálu KDHaO je samozrejmosťou. A to nielen v napredovaní nových liečebných postupov. Keďže nie je bežnou praxou vzdelávať zdravotnícky personál v komunikácii s pacientmi a ich rodičmi, nadstavbovou súčasťou sú tematické psychologické a tímové školenia. Naša organizácia si predsavzala pomoc aj v tejto oblasti. Aby lekári, sestry, vychovávateľky dostali priestor na dobrovoľné dopĺňanie si svojich vedomostí a skúseností s odborníkmi napr. aj na komunikáciu v rámci tímu a nesmierne dôležitú spomenutú komunikáciu s rodinami s onkologicky chorým dieťaťom. Označiť diagnózu či správu o zlej prognóze je dlhoročnou praxou lekárov na detskej onkológii, no ako niektorí sami vravia, robili to intuitívne a aj keď najlepšie, ako vedeli, rada odborníka na danú oblasť môže len napomôcť v zlepšení komunikácie. V roku 2016 sme pre sestry, vychovávateľky a lekárov zorganizovali školenia v Častej Papierničke a v Limbachu s veľmi dobrou účasťou a pozitívnou odozvou.



Foto školenie - Školenie na témy ako tímová práca a komunikácia pre zdravotné sestry v máji 2016 v zariadení Častá - Papiernička.



Foto školenie - Školenie na témy ako tímová práca a komunikácia pre zdravotné sestry v máji 2016 v zariadení Častá - Papiernička.



NAŠE MEDZINÁRODNÉ AKTIVITY

Na jeseň roku 2016 sme sa stali ako prvá organizácia zo Slovenska právoplatným členom medzinárodnej inštitúcie Childhood Cancer International (CCI), ktorá bola založená v roku 1994 a združuje 181 organizácií z 90 krajín sveta. Hlavným poslaním je pomáhať onkologicky chorým deťom a ich rodinám a zasadzovať sa za právo každého dieťaťa s rakovinou na adekvátnu liečbu, podporovať výskumy nových liečebných postupov a robiť osvetu o téme detskej rakoviny.

V októbri sme sa zúčastnili na konferencii CCI v írskom Dubline. Aktívne sme sa zapájali do tém konferencie (prednáška o psychologickej podpore rodín dieťaťa chorého na rakovinu, aktivity tzv. survivors – vyliečených detských pacientov a dnes už dospelých ľudí). Spolu s našou organizáciou vycestovali do Dublinu aj dve lekárky KDHaO a lekár - chirurg (z Detskej chirurgickej kliniky), ktorí sa taktiež zúčastnili špecializovaných prednášok určených odborníkom.

O niektorých medzinárodných projektoch, ktorých sme súčasťou, sme informovali aj médiá v tlačovej správe a verejnosť na sociálnej sieti Facebook a na našej internetovej stránke.

Iniciatíva Unite2Cure v Európskom parlamente

Táto medzinárodná iniciatíva, ktorú zastrešuje CCI, presadzuje zlepšovanie podmienok výskumu a liečby detskej rakoviny. My ako člen CCI nasledujeme a aktívne sa zapájame aj do tejto iniciatívy. Nielen podporou ich aktivít, ktorými sú najčastejšie šírenie podstatných informácií o detskej rakovine a osvetu, ale aj konkrétnou činnosťou smerom k situácii vo výskume detskej rakoviny v Európe, resp. na Slovensku. Na jeseň roku 2016 sme rozposlali list každému slovenskému europoslancovi so žiadosťou o podporu zmien v Európskom parlamente (ďalej len „EP“), ktoré majú určiť prísnejšie podmienky pre farmaceutické spoločnosti ohľadne výskumu liečby detskej rakoviny. Súčasná situácia je taká, že pre veľké koncerny nie je výskum detských onkologických



Účastníci konferencie svetovej organizácie Childhood Cancer International (CCI) v írskom Dubline v októbri 2016. Zľava: Doc. MUDr. Alexandra Kolenová, PhD. - predsedníčka Správnej rady Deťom s rakovinou n.o. a prednostka KDHaO, MUDr. Stanislava Hederová - detský onkológ KDHaO, MUDr. Karin Baníková - detský onkológ KDHaO, Mgr. Peter Krajmer - klinický psychológ KDHaO, MUDr. Igor Béder - detský chirurg DFNSP Bratislava, Bc. Veronika Chlebcová - projektový manažér Deťom s rakovinou n.o. a vyliečená pacientka, Ing. Katarína Kopper - riaditeľka Deťom s rakovinou n.o.



diagnóz rentabilný a európska legislatíva ich k tomu ani nezaväzuje. Pritom nové lieky a liečebné postupy, ktoré sa vyvíjajú, testujú a zavádzajú pre dospelých s rakovinou, by mohli zachrániť život aj deťom s rôznymi inými druhmi rakoviny. EP má možnosť prijať novelu, ktorá by zaviazala realizovať výskumy aj pre detských pacientov. V decembri schválili, že komisia sa má návrhmi zaoberať, čo je prvý z krokov k úspechu. Veríme, že aj naše aktivity dopomôžu, aby slovenskí europoslanci podporili tento dôležitý legislatívny návrh, a že bude v EP v lete roku 2017 úspešne schválený.

PROJEKT DENNÁ KLINIKA

Myšlienka denného stacionára pre detských onkologických pacientov v liečbe prišla od súčasného vedenia KDHaO. Vo svete je bežným štandardom, že aj malí pacienti s rakovinou, pokiaľ im to zdravotný stav dovoľuje, podstupujú podávanie chemoterapie či menšie zákroky ambulantnou formou. Je dokázané, že psychický stav dieťaťa a tiež jeho rodičov je počas náročnej a dlhodobej liečby veľmi podstatný. A ako jeden z predpokladov úspešnosti liečby. Naša organizácia sa rozhodla podporiť svojou snahou

od začiatku tento skvelý nápad a vybudovať tzv. Dennú kliniku pri KDHaO. Na Slovensku doteraz žiadna detská onkológia nemala podobné pracovisko.

S plánovaním projektu sme začali v letných mesiacoch. Architekti Roman Halmi a Martina Müllerová sa pri tvorbe už samotného projektu Dennej kliniky inšpirovali na rakúskej detskej onkologickej klinike St. Anna vo Viedni. Naša organizácia si dala záväzok vziať s výstavbou Dennej kliniky čo najskôr, aby ju mohli detskí pacienti začať využívať v časovom horizonte pol roka od začiatku stavby.

Priestory nám poskytlo vedenie DFNSP na tom istom podlaží, ako je detská onkológia. Tie však nutne potrebovali kompletne stavebné úpravy (menené priečky, nové podlahy, nové okná), novú elektroinštaláciu, vzduchotechniku a tiež nevyhnutnú zdravotnícku. Veľká časť hrubých a základných prác sa stihla urobiť už ku koncu roku 2016.



Priestory budúcej Dennej kliniky sa začali prestavovať a rekonštruovať na jeseň 2016.



Priestory budúcej Dennej kliniky si vyžadovali kompletnú prestavbu vrátane zmien priečok, výmeny elektrických rozvodov, okien, novú vzduchotechniku a zdravotnícku a mnoho ďalších úprav.



Financovanie prestavby a stavby projektu Dennej kliniky riešila naša organizácia cez partnerské organizácie, nadácie, sponzorské finančné a iné dary. Sme veľmi vďační, že sa našli ľudia z neziskového sektora, súkromné firmy a aj individuálni darcovia, ktorí nášmu projektu dôverovali a podporili ho.

POĎAKOVANIE

Ďakujeme za podporu v roku 2016 viacerým partnerským nadáciám, sponzorom a individuálnym darcom. Boli sme nová organizácia, no stanovené ciele sa nám podarilo naplniť najmä vďaka ich finančným darom.

Ďakujeme všetkým firemným darcom i firemným zamestnancom. Ďakujeme všetkým zástupcom neziskového sektora i jednotlivým individuálnym darcom a dobrovoľníkom. Srdečná veľká vďaka!

Prehľad najväčších prispievateľov v roku 2016

| Názov partnera | Príspevok v Eur |
|--------------------------------------|-----------------|
| Združenie na pomoc detskej onkológii | 101 000 |
| Liga proti rakovine | 100 000 |
| Richard Marko | 50 000 |
| Otto Berger | 15 000 |
| Nadácia SPP | 15 000 |
| Roche Pharmaholding | 15 000 |
| Nadácia televízie Markíza | 12 193 |
| Nadácia VÚB | 10 000 |
| HC Slovan Bratislava | 10 000 |
| Nadácia ESET | 10 000 |
| Nadácia SPP | 10 000 |
| Nadácia TA3 | 8 000 |
| Aldemar s.r.o. | 5 000 |
| Martin Kúšik | 4 750 |
| Achilleas Sdoukos | 2 300 |
| Slovenská záručná a rozvojová banka | 2 000 |
| AT&T zamestnanci | 1 937 |
| Anketa Hovorca roka | 1 261 |
| Nadácia Tesco | 1 170 |
| CEWE a.s., Bratisl. | 1 000 |
| Elena Šochová | 1 000 |
| Štefan Jenis | 1 000 |
| Dušan Piaček | 1 000 |

Prehľad o príjmoch a výdavkoch za rok 2016

Stav k 1.1.2016

| | |
|--------------|--------------|
| Bankové účty | 6 852 |
| Pokladnica | 38 |
| | 6 890 |

Príjmy

| | |
|--------------|----------------|
| Bankové účty | 396 648 |
| Pokladnica | 4 101 |
| | 400 749 |

Výdavky

| | |
|--------------------------------|----------------|
| Art terapia | 1 559 |
| Projekt Denná klinika | 203 163 |
| Informačné brožúry rodinám | 2 411 |
| Konferencie a medzin. aktivity | 5 629 |
| Materiálna pomoc KDHaO | 5 063 |
| Adresná pomoc rodinám | 3 242 |
| Osveta | 1 144 |
| Vzdelávanie personál | 12 736 |
| Bežná činnosť | 36 168 |
| | 271 114 |

Stav k 31.12.2016

| | |
|--------------|----------------|
| Pokladnica | 784 |
| Bankové účty | 135 740 |
| | 136 524 |

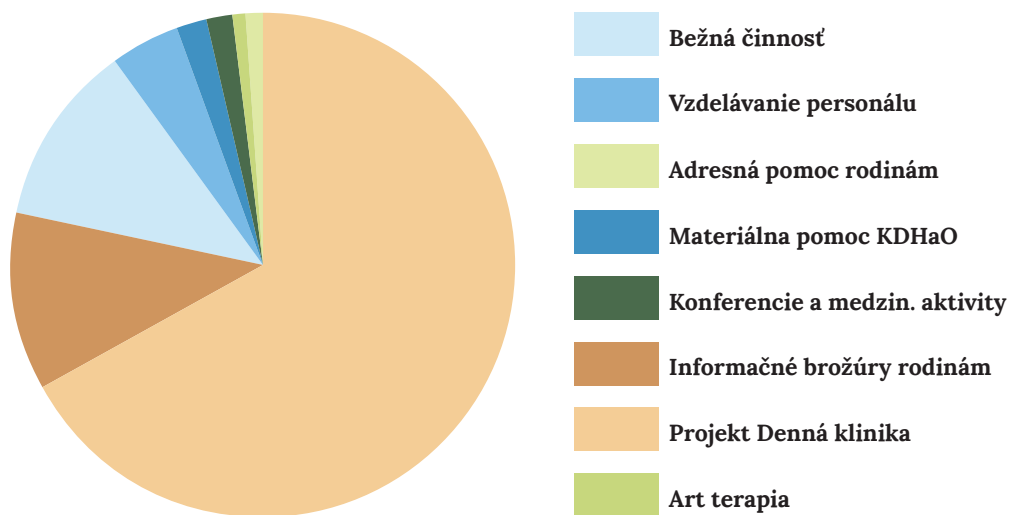


V roku 2016 sme sa pustili do projektu Dennej kliniky. Na tento účel sme spustili kampaň na vyzbieranie dostatočných zdrojov na jej vybudovanie. Väčšina príjmov našej organizácie bola viazaná práve na tento konkrétny účel.

Ako vidieť z predchádzajúcej tabuľky, 75% podiel všetkých výdavkov organizácie bol použitý práve na vybudovanie Dennej kliniky. V roku 2016 sme na tento účel vynaložili 203 163,- Eur. Dennú kliniku sme slávnostne otvorili 15. februára 2017 za účasti všetkých hlavných partnerov a sponzorov. Výstavba Dennej kliniky významne zasiahla i do finančného roku 2017. Finálne vyúčtovanie uvidíme preto vo výročnej správe za rok 2017. Podrobný rozpis všetkých výdavkov súvisiacich so zriadením Dennej kliniky nájdete i na našej webstránke www.detomsrakovinou.sk.

Na vzdelávanie personálu KDHaO sme vynaložili 5 % prostriedkov; 2% prostriedkov sme použili na materiálnu pomoc KDHaO a tiež na medzinárodné aktivity a konferencie; 1% na adresnú pomoc rodinám, na art terapiu a tiež na tlač informačných brožúr pre rodiny; menej ako jedno percento boli prostriedky vynaložené na osvetu.

Bežná činnosť organizácie predstavovala 13% všetkých výdavkov. To zahŕňa výdavky na mzdy, sociálne a zdravotné postenie a daňové, správne a iné poplatky ako i ďalšie výdavky administratívneho charakteru.



| SÚVAHA | | rok 2016 v Eur | rok 2015 v Eur |
|--------|---|-------------------|-------------------|
| AKTÍVA | Dlhodobý hmotný majetok | 207 017 | - |
| | Denná klinika | 207 017 | - |
| | Obežný majetok | 136 527 | 6 890 |
| | Pokladnica | 784 | 38 |
| | Bankové účty | 135 740 | 6 852 |
| | Časové rozlíšenie | 3 | - |
| | AKTÍVA spolu | 343 544 | 6 890 |
| PASÍVA | Vlastné zdroje | 337 221 | 6 890 |
| | Nevysporiadaný výsledok predch. obdobia | 6 890 | - |
| | Hospodársky výsledok | 330 331 | 6 890 |
| | Cudzíe zdroje | 6 323 | - |
| | Dlhodobé záväzky | 74 | - |
| | Krátkodobé záväzky | 6 249 | - |
| | PASÍVA spolu | 343 544 | 6 890 |

Pozn. k súvahe

Keďže výstavba Dennej kliniky presahuje finančný rok 2016, bude účtovne prevedená na Detskú fakultnú nemocnicu s poliklinikou Bratislava až v roku 2017 a to dňom jej kolaudácie. Preto sa náklady spojené s jej výstavbou dočasne nachádzajú v dlhodobom majetku našej organizácie. Po kolaudácii bude Denná klinika z majetku jednorázovo vyradená.

| VÝKAZ ZISKOV A STRÁT | rok 2016 v Eur | rok 2015 v Eur |
|---|-------------------|-------------------|
| Príspevky od právnických a fyzických osôb | 397 793 | 7 032 |
| Ostatné výnosy | 612 | - |
| Spotreba materiálu | 11 541 | - |
| Cestovné | 4 791 | - |
| Náklady na reprezentáciu | 157 | - |
| Ostatné služby | 29 286 | 39 |
| Mzdové náklady | 16 865 | - |
| Zákonné sociálne a zdravotné poistenie | 5 322 | - |
| Ostatné dane a poplatky | 66 | 103 |
| Iné náklady | 46 | - |
| VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA | 330 331 | 6 890 |



ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA ORGANIZÁCIE V ROKU 2016

Správna rada:

Alexandra Kolenová
Beáta Obradovičová
Peter Mitura
Peter Krajmer
Ľubomír Harinek

Revízor:

Beáta Belisová

Riaditeľ:

Katarína Kopper



DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
Zakladateľovi a Správnej rade neziskovej organizácie Deťom s rakovinou

k výročnej správe

v zmysle § 27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“)

- I. Overili sme účtovnú závierku neziskovej organizácie Deťom s rakovinou (ďalej len „n. o.“) k 31. decembru 2016, uvedenú na stranách 13 – 15 vrátane príloh priloženej výročnej správy n. o., ku ktorej sme dňa 30. marca 2017 vydali správu nezávislého audítora z auditu účtovnej závierky v nasledujúcom znení:

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky neziskovej organizácie **Deťom s rakovinou** (ďalej len „n. o.“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie n. o. k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od n. o. sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti n. o. nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle n. o. zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol n. o.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť n. o. nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že n. o. prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

2. Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe – dodatok správy nezávislého audítora

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a zváženie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Zvážili sme, či výročná správa n. o. obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme sa obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Bratislava 24. mája 2017



PARTNER AUDIT, s.r.o.
Licencia UDVA č. 283



Ing. Mária Cvečková, CA
zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 890